

ENGLISH

Product description

The appliance you have purchased is an in-line centrifugal extractor fan designed to expel air through a ventilation duct. The product is made of thermoplastic material, it is protected against water spray and equipped with a 2-speed motor and bearings.

Compliance

- These appliances are designed for use in residential and commercial properties.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance must be installed by a professionally qualified electrician.
- The electrical system to which the product is connected must be in compliance with applicable regulations.
- An omnipolar switch with a contact opening distance of 3 mm or higher should be provided for installation, enabling complete disconnection under overvoltage category III conditions.
- Products equipped with single-phase wiring (M) engines ALWAYS require connection to 220-240V (or only 230V where required) single-phase lines. Any kind of modification shall be considered as product tampering and shall nullify the relative warranty.
- The control accessories must be installed in premises with a room temperature that does not exceed 25°C.
- The devices whose technical specifications indicate both the frequency of 50Hz and 60Hz, can operate at both frequencies without requests from the user.
- Precautions must be taken to prevent gas coming from the gas flue pipe or from other fuel combustion units from entering into the room.
- In order to avoid any danger of accidental reset of the thermal breaker device, units must not be powered by an external switch device such as a timer, or must not be connected to a circuit that is regularly powered or disconnected from power utilities.
- The appliance must be installed in such a way that the impeller ispositioned more than 2.3 m over the floor level.

Safety/warning



Warning: this symbol indicates precautions that must be taken to avoid injury

- Do not use this appliance for functions other than those described in this instruction booklet.
- After removing the appliance from its packaging, ensure that it is complete and undamaged. If in doubt contact a professionally qualified electrician or VORTICE*. Do not leave packaging within the reach of children or infirm persons.
- Certain fundamental rules must be observed when using any electrical appliance, including:
 - a) do not touch it with wet or damp hands;
 - b) do not touch it while barefoot.
- If you decide to stop using the appliance, switch it off and disconnect it from the power supply, storing it out of reach of children and infirm persons
- Do not operate the appliance in the presence of inflammable vapours (alcohol, insecticides, petrol, etc.)
- Do not sit or place objects on or in the appliance.



Caution: this symbol indicates precautions that must be taken to avoid damaging the appliance

- Do not make modifications of any kind to this appliance.
- Do not expose this appliance to the weather (rain, sun, etc.)
- The inside of the appliance should be cleaned only by qualified personnel (fig. 26).
- Do not immerse the appliance or any parts of it in water or other liquids. Refer to the relevant instructions to clean the appliance (fig. 25-27).
- Regularly inspect the appliance for visible defects. If any are found, do not operate the appliance and contact VORTICE* immediately.
- If the appliance does not function correctly or develops a fault, contact VORTICE* immediately and ensure that only original VORTICE spares are used for any repairs.
- Should the appliance be dropped or suffer a heavy blow, have it checked immediately by VORTICE*.
- The appliance is double insulated and therefore does not need to be earthed.
- The electrical power supply / socket to which the appliance is to be connected must be able to provide the maximum electrical power required by the appliance. If it cannot do this, contact an electrician to make the necessary modifications.
- Switch off the appliance at the installation's main switch: a) if the appliance does not function correctly; b) before cleaning the outside of the appliance; c) if the appliance is not going to be used for any length of time.
- The appliance cannot be used to control activation of water heaters, room heaters, etc. and it must not exhaust into the hot air flues of such appliances.
- The room must have an adequate source of replacement air for this appliance to function effectively. Moreover, if there is any non-sealed combustion based appliance such as a water heater, gas stove, etc. in the same room, air replacement must be sufficient for all appliances to work effectively together.
- The appliance must discharge into a single duct (dedicated to this product).
- Keep the appliance's inlet and outlet grilles free to ensure an optimum flow of air.
- The maximum environment temperature for appliance operation is 60°C.
- The appliance's outlet and inlet ports must always be connected to a suitable duct (fig. 2).
- Specifications for the power supply must correspond to the electrical data on data plate A. (Fig. 3)
- This symbol means that the operation must be performed by professionally qualified personnel.



N.B.

- All versions of 100-125-150-160-200Q (T) appliances are fitted with a safety overtemperature device.
- Versions of 250 Q - 250 QT appliances are equipped with a manual-reset safety device to shut down operation in the event of fault. If the device cuts in, disconnect the appliance, allow it to cool, eliminate the cause of the fault (e.g. grille obstruction, fan fault, duct obstructions), then reconnect the appliance. If the safety device trips again, have the appliance checked by VORTICE*.

(*or an authorized VORTICE dealer if you are outside the UK-Ireland territory)

ENGLISH

Typical applications

Fig. 1-2.

Installation

Fig. 3 ÷ 19.

Operation

The two speeds of the fan can be selected via a 2-position remote switch. To connect the switch, refer to the connection diagrams.

Wiring diagram

Fig. 18 ÷ 19.

Adjusting the timer

Fig. 20 ÷ 24.

Maintenance and cleaning

Fig. 25 ÷ 27.

Technical specification

PRODUCT	50 Hz							INSULATION CLASS	Max room temperature [°C]
	V	Hz	Power (Max/ Min) [W]	Airflow (Max/ Min) [m ³ /h]	Pressure (Max/ Min) [mmH ₂ O]	RPM (Max/ Min)	Sound pressure level (L _{pA} [db(A)] 3m -IRRADIATED- [Max/ Min Vel.])		
LINEO 100	220-240	50	23/ 20	255/ 180	16,5/ 13	2030/ 1520	39,4/ 30,7	II	60
LINEO 100 T	220-240	50	15/ 12	200/ 155/	7,5/ 6,5/	2450/ 1860/	37,9/ 29,4/	II	60
LINEO 100 Q	220-240	50	33/ 25	365/ 250/	17/ 13/	2140/ 1570/	43/ 33,9/	II	60
LINEO 100 Q T	220-240	50	58/ 40/	550/ 385/	27/ 21/	2100/ 1580/	50,5/ 41,4/	II	60
LINEO 125	220-240	50	75/ 45/	550/ 700/	27/ 13/	2100/ 1780/	50,8/ 39,6/	II	60
LINEO 125 T	220-240	50	58/ 40/	385/	21/	1580/	41,7/	II	60
LINEO 150	220-240	50	95/ 55/	950/ 700/	29/ 13/	2740/ 1780/	49/ 39,6/	II	60
LINEO 150 T	220-240	50	58/ 40/	550/ 385/	27/ 21/	2100/ 1580/	50,8/ 41,7/	II	60
LINEO 200 Q	220-240	50	110/ 85	990/ 720	53/ 34	2550/ 1850	56,2/ 49,1	II	60
LINEO 200 Q T	220-240	50	110/ 85	990/ 720	53/ 34	2550/ 1850	56,2/ 49,1	II	60
LINEO 250 Q	220-240	50	110/ 85	990/ 720	53/ 34	2550/ 1850	56,2/ 49,1	II	60
LINEO 250 Q T	220-240	50	110/ 85	990/ 720	53/ 34	2550/ 1850	56,2/ 49,1	II	60

ENGLISH

PRODUCT	V	Hz	Power (Max/ Min) [W]	Airflow (Max/ Min) [m ³ /h]	Pressure (Max/ Min) [mmH ₂ O]	RPM (Max/ Min)	60 Hz		INSULATION CLASS	Max room temperature [°C]
							Sound pressure level (LpA [db(A)] 3m -IRRADIATED- [Max/ Min Vel.])			
LINEO 100	220-240	60	22/ 18	220 / 170	14,6 / 10,6	1940 / 1590	29,5 / 24,3		II	50
LINEO 100 T										
LINEO 100 Q	220-240	60	20/ 13	205/ 125	9,5/ 6,1	2870/ 1830	31,3/ 22		II	50
LINEO 100 Q T										
LINEO 125	220-240	60	36/ 25	315/ 220	17,8/ 11,7	1990/ 1430	29,8/ 21		II	50
LINEO 125 T										
LINEO 150	220-240	60	58/ 38	475/ 315	27,1/ 15,3	1980/ 1350	34,2/ 23,2		II	50
LINEO 150 T										
LINEO 160	220-240	60	58/ 38	475/ 315	27,1/ 15,3	1950/ 1310	34,1/ 24,1		II	50
LINEO 160 T										
LINEO 200 Q	220-240	60	90/ 53	1055/ 530	39,5/ 7,9	3190/ 1760	40,2/ 23,6		II	50
LINEO 200 Q T										
LINEO 250 Q	220-240	60	140/ 85	820/ 490	37,9/ 18,5	2430/ 1465	41,4/ 26,8		II	50
LINEO 250 Q T										

Disposal

This product complies with Directive 2012/19/EU on the management of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

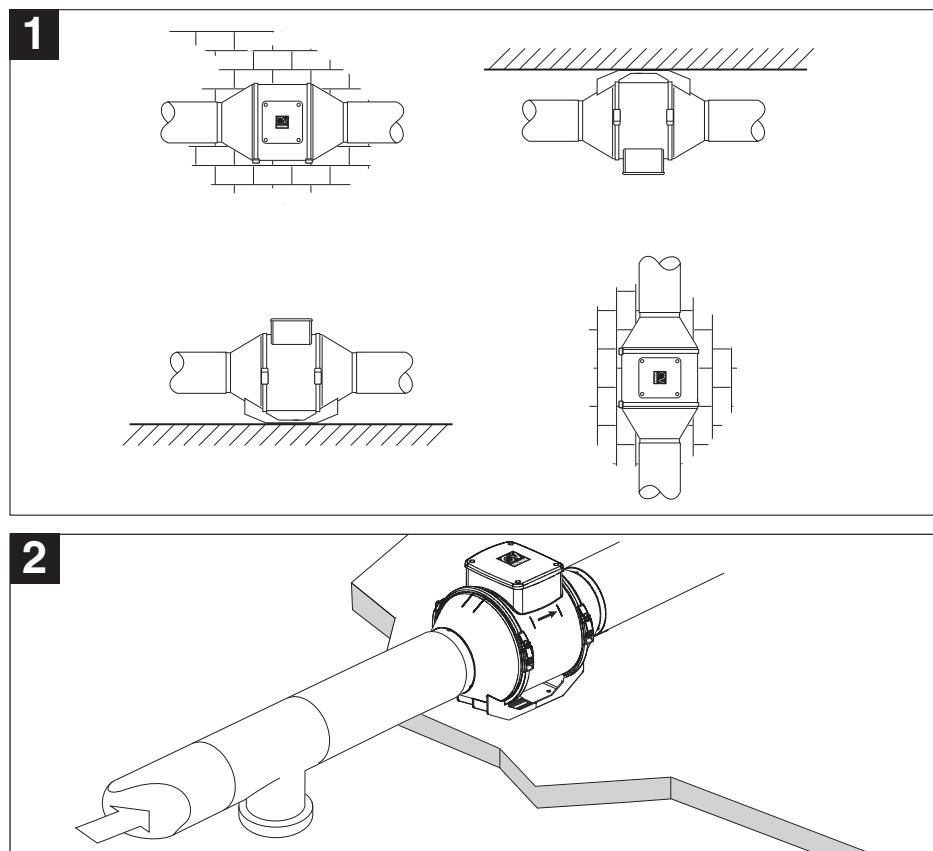
The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that, at the end of its life, the product should not be discarded together with household waste but must be taken to a separate collection point for electrical and electronic equipment. This will avoid negative effects on the environment and health, and will encourage correct treatment, disposal and recycling of the materials from which the product is made.

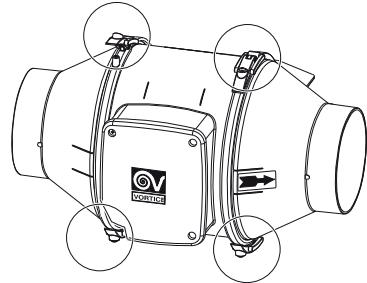
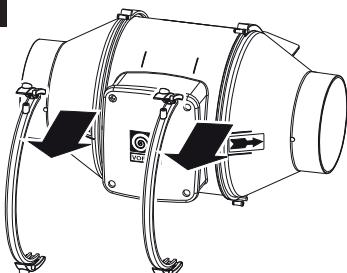
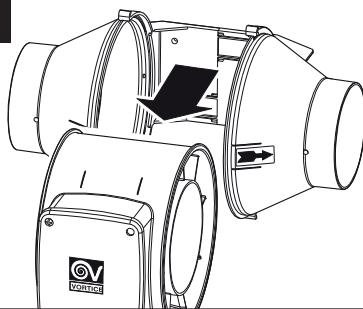
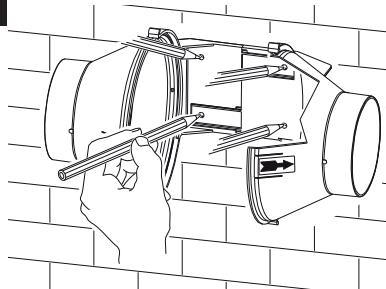
Contact the municipal authority for the location of this type of facility. Alternatively, the distributor is obliged to take back the appliance to be disposed of free of charge in exchange for the purchase of an equivalent appliance.



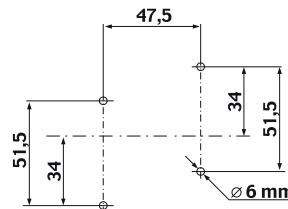
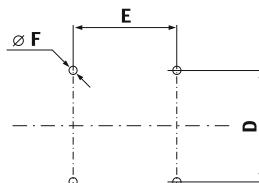
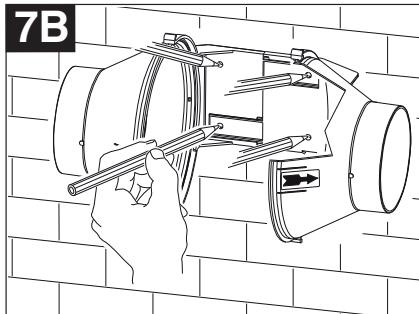
FIGURES

TYPICAL APPLICATIONS



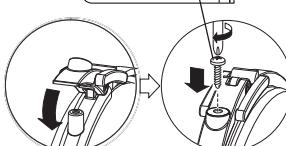
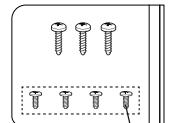
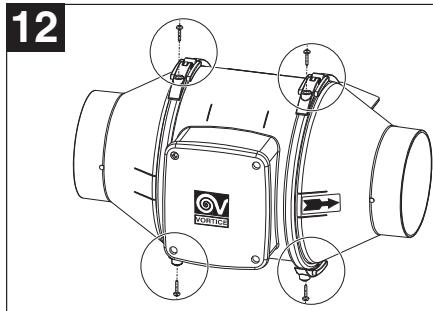
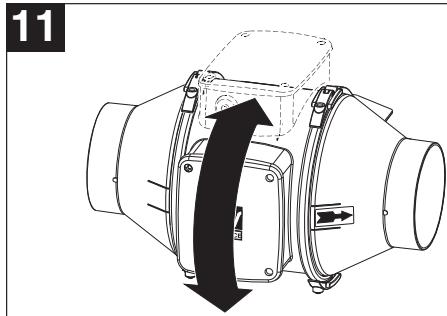
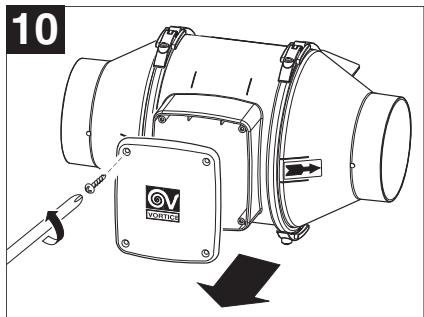
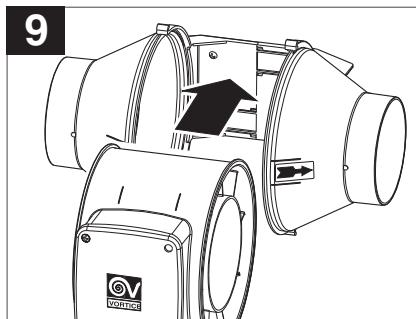
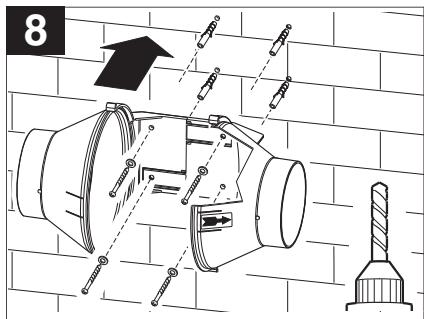
4**5****6****7**

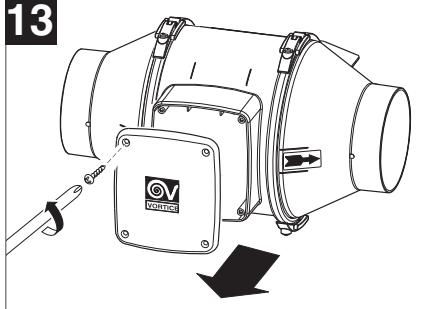
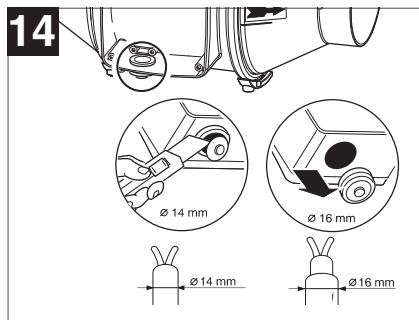
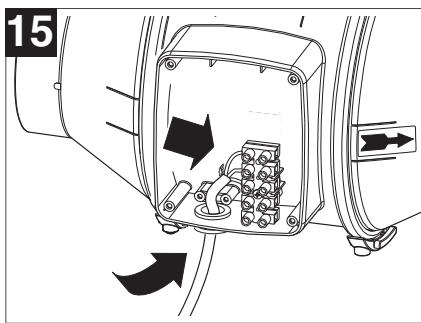
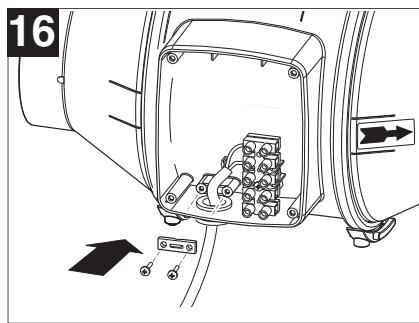
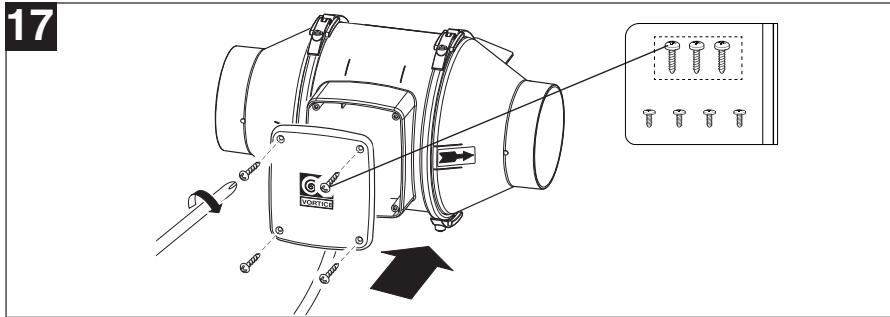
VORTICE LINEO 100 Q
VORTICE LINEO 100 QT

**7B**

LINEO / LINEO T

	D	E	\varnothing_F
100 - 125 - 150 - 160	60	80	6
200 Q	94	100	6
250 Q	140	145	8



13**14****15****16****17**

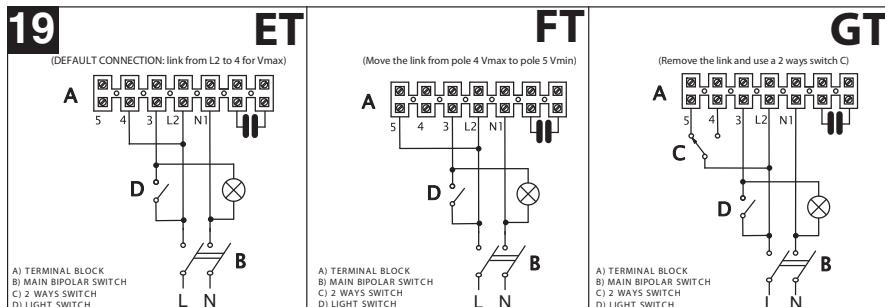
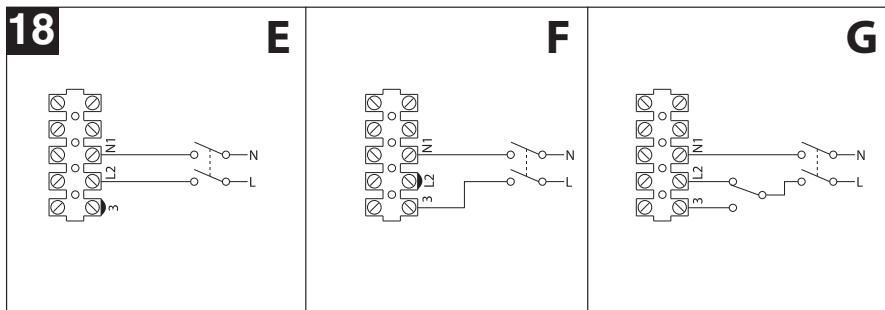
ELECTRICAL CONNECTION DIAGRAMS

E = Maximum speed

F = Minimum speed

G = Minimum-maximum speed

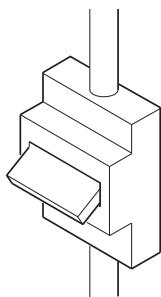
E Maximum speed with timer control
F Minimum speed with timer control



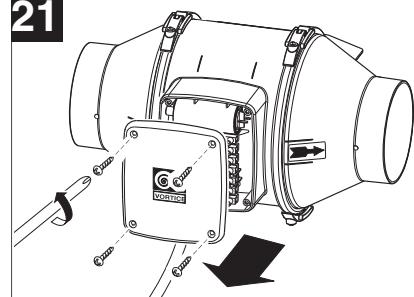
ADJUSTING THE TIMER

20

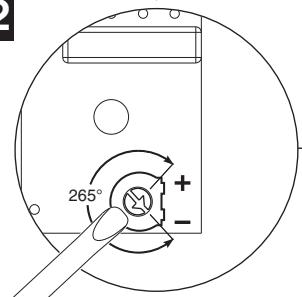
ON
OFF



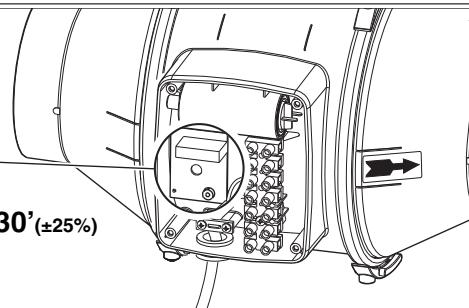
21



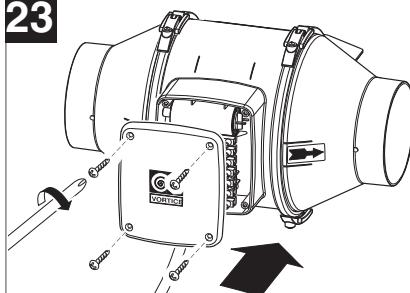
22



2' ÷ 30' (±25%)



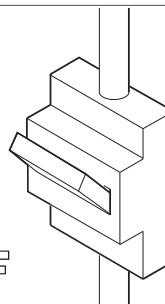
23



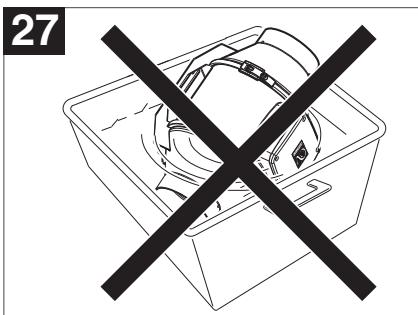
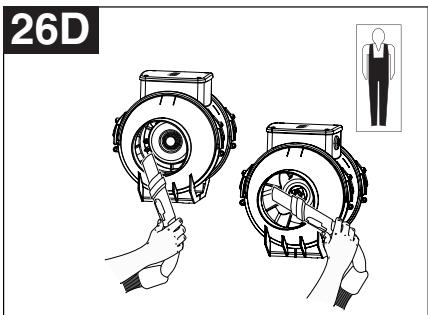
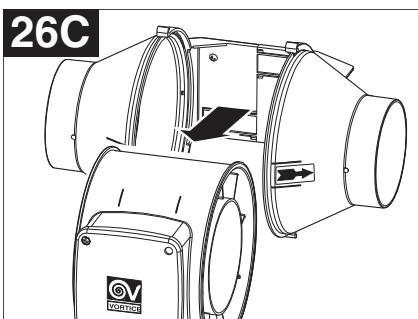
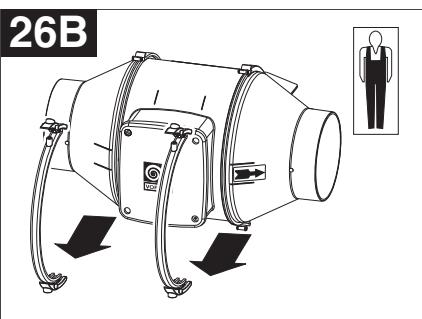
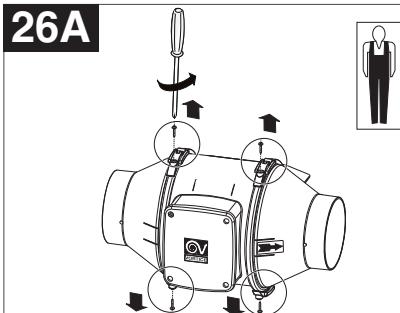
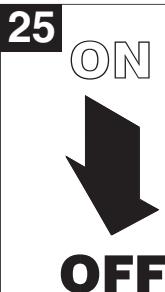
24

ON

OFF



MAINTENANCE / CLEANING



1. DIRITTI DEI CONSUMATORI

- 1.1 Il consumatore dispone per legge, a titolo gratuito, di rimedi per i difetti di conformità dei prodotti nei confronti del venditore che non sono pregiudicati dalla presente garanzia convenzionale aggiuntiva del produttore.
- 1.2 La presente garanzia convenzionale offerta da VORTICE S.p.A., con sede in Strada Cerca 2, Frazione di Zoate, 20067, Tribiano (MI) non pregiudica, pertanto, i diritti dei consumatori che sono previsti dalla Direttiva (UE) 2019/771 (c.d. "direttiva garanzia") e dalla relativa legislazione nazionale di attuazione e recepimento nei paesi membri della UE (in Italia v. Codice del Consumo D.lgs. 206/2005).

2. DURATA DELLA GARANZIA CONVENZIONALE

- 2.1 VORTICE S.p.A. offre la presente garanzia convenzionale su tutti i propri prodotti per il periodo di 2 anni.
- 2.2 Per i soli prodotti appartenenti alle famiglie Nordik HVLS e Nordik PIVOT, la garanzia convenzionale offerta da VORTICE S.p.A. ha durata di 5 anni per le parti meccaniche ed il motore e di 3 anni per l'inverter.
- 2.3 La garanzia convenzionale decorre, in tutti i casi previsti, dalla data di acquisto dei prodotti che deve essere comprovata dall'acquirente per mezzo di idoneo documento fiscale rilasciato dal venditore (scontrino o fattura), che deve indicare la data di acquisto ed il modello di prodotto acquistato.

3. CONDIZIONI DELLA GARANZIA CONVENZIONALE - ESCLUSIONI

- 3.1 Nel periodo di garanzia previsto, VORTICE S.p.A. si impegna, attraverso la propria rete di assistenza e dopo aver effettuato le opportune valutazioni tecniche, a riparare o a sostituire il prodotto o le parti del prodotto stesso che risultino affette da difetti originari di fabbricazione. I rimedi della sostituzione o della riparazione sono posti in essere senza spese per il soggetto qualificabile come Consumatore a norma di legge.
- 3.2 Sono esclusi dalla garanzia convenzionale tutti i difetti e/o i guasti derivanti da:
 - normale usura del prodotto o dei componenti del prodotto medesimo;
 - utilizzo non corretto o improprio del prodotto, in difformità rispetto alle istruzioni ed alle avvertenze fornite da VORTICE S.p.A. unitamente al prodotto medesimo;
 - installazione del prodotto in difformità rispetto alle istruzioni fornite da VORTICE S.p.A. o comunque in difformità rispetto alla regola dell'arte vigente in materia di installazione di prodotti elettrici;
 - errato allacciamento alla rete di alimentazione elettrica o da tensione di alimentazione diversa da quella prevista per l'apparecchio, ovvero diversa dal limite stabilito dalla norma CEI (+/- 10% del valore nominale);
 - manutenzione errata e/o carente e/o effettuata in difformità rispetto alle istruzioni fornite da VORTICE S.p.A.;
 - manutenzione e/o altri interventi effettuati da persone non abilitato o da soggetti non autorizzati da VORTICE S.p.A.;
 - guasti derivanti da errate condizioni di trasporto o di magazzinaggio del prodotto non imputabili a VORTICE S.p.A.;
 - modifica del prodotto da parte di soggetto diverso da VORTICE S.p.A. o non espressamente autorizzato per iscritto da quest'ultimo.

4. PROCEDURA DI VALIDAZIONE DELLA GARANZIA CONVENZIONALE - INTERVENTI

- 4.1 Per fare valere la garanzia convenzionale il consumatore dovrà inviare il documento fiscale comprovante la data di acquisto unitamente alla presente pagina, contenente l'indicazione del numero di matricola del prodotto, agli indirizzi indicati nel successivo paragrafo 4.2.
- 4.2 Modalità di esecuzione degli interventi e indirizzi e-mail di contatto:
 - per prodotti ATEX: gli interventi saranno eseguiti presso la Sede VORTICE S.p.A.; scrivere un'e-mail all'indirizzo postvendita@vortice.it o contattare il numero 0290699395;
 - per i prodotti Climatizzazione: gli interventi saranno eseguiti presso il domicilio del cliente per i prodotti che necessitano di installazione e per quelli che non sono facilmente trasportabili, oppure in tutti gli altri casi presso uno dei Centri di Assistenza Tecnica autorizzati da VORTICE S.p.A.; scrivere un'e-mail all'indirizzo postvendita@vortice.it o contattare il numero 0290699395;
 - per tutti gli altri prodotti: gli interventi saranno eseguiti presso uno dei Centri di Assistenza Tecnica autorizzati da VORTICE S.p.A., identificabili contattando il numero verde 800.555.777.

La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di validità della garanzia stessa. Pertanto, in caso di sostituzione del prodotto o di un suo componente, sul bene o sul singolo componente fornito in sostituzione non decorre un nuovo periodo di garanzia a partire dal momento dell'effettuazione dell'intervento, in quanto si deve tener conto esclusivamente della data di acquisto del prodotto originario.

5. ESTENSIONE TERRITORIALE

La presente garanzia è valida su tutto il territorio italiano.

CONF.	COLL.
-------	-------

WARRANTY - OTHER COUNTRIES

The consumer has by law, free of charge, the legal guarantee of conformity with the seller, as described in Directive (EU) 2019/771 in force since January 1, 2022. In EU member countries also refer to local regulations.



VORTICE S.p.A. si riserva il diritto di apportare tutte le varianti migliorative ai prodotti in corso di vendita.

VORTICE S.p.A. reserves the right to make improvements to products at any time and without prior notice.

VORTICE S.p.A. se réserve le droit d'apporter toutes les variations afin d'améliorer ses produits en cours de commercialisation.

VORTICE S.p.A. behält sich vor, alle eventuellen Verbesserungsänderungen an den Produkten des Verkaufsangebots vorzunehmen.

VORTICE S.p.A. se reserva el derecho a hacer cambios en los productos para su mejora en cualquier momento sin previo aviso.

VORTICE S.p.A. 公司 股份有限公司 保留在产品销售期间进行产品改良的权利。

VORTICE GROUP COMPANIES

VORTICE S.p.A.

Strada Cerca, 2 - frazione di Zoate
20067 - Tribiano (MI)
Tel. +39 02-90.69.91
ITALY
vortice.com
postvendita@vortice-italy.com

VORTICE LIMITED

Beeches House-Eastern Avenue
Burton on Trent - DE 13 0BB
Tel. +44 1283-49.29.49
UNITED KINGDOM
vortice.ltd.uk
sales@vortice.ltd.uk

VORTICE LATAM S.A.

Bodega #6
Zona Franca BES Alajuela - Alajuela 20101
Tel. (+506) 2201 6934
COSTA RICA
vortice-latam.com
info@vortice-latam.com

CASALS VENTILACIÓN INDUSTRIAL IND., S.L.

Ctra. Camprodón, s/n
17860 - Sant Joan de les Abadesses (Girona)
SPAIN
casals.com
ventilacion@casals.com

VORTICE VENTILATION SYSTEM (CHANGZHOU) CO.LTD

Building 19, No.388 West Huanghe Road, Xinbei District,
Changzhou, Jiangsu Province CAP:213000
CHINA
vortice-china.com
vortice@vortice-china.com